

[កាលបរិច្ឆេទ + 2]

ឈ្មោះអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង  
អាសយដ្ឋានអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង  
ទីក្រុង រដ្ឋ លេខកូដតំបន់

**អំពី៖** លិខិតសម្រេចចុងក្រោយស្តីពីបណ្តឹងទាមទារការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន និងការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ  
ឈ្មោះអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង  
អត្តលេខអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង៖

ជូនចំពោះអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង៖

ស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងសម្រាប់តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ ("GCCF") គឺជាមធ្យោបាយផ្លូវការមួយសម្រាប់អ្នកប្តឹងទាមទារសំណងជាបុគ្គល និងអាជីវកម្មដាក់ពាក្យ  
បណ្តឹងទាមទារសំណងសម្រាប់ផ្ទៃចំណាយ និងការខូចខាតដែលកើតឡើងដោយសារឧប្បត្តិហេតុ Deepwater Horizon Incident នាថ្ងៃទី20 ខែមេសា ឆ្នាំ 2010 ("ការកំពប់ប្រេង")។  
ស្ថាប័ន GCCF និងមន្ត្រីគ្រប់គ្រងផ្នែករដ្ឋបាលនៃពាក្យបណ្តឹងទាមទាររបស់ខ្លួន លោក Kenneth R. Feinberg បានដើរតួនាទីឱ្យក្រុមហ៊ុន BP Exploration & Production Inc. ("BP")  
ក្នុងការបំពេញនូវកាតព្វកិច្ចទទួលខុសត្រូវតាមផ្លូវច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន BP ជា "ភាគីទទួលខុសត្រូវ" ស្ថិតក្រោមច្បាប់បំពុលដោយសារប្រេងឆ្នាំ 1990 ("OPA")។

**អ្នកប្តឹងទាមទារសំណងទាំងអស់មានសិទ្ធិទទួលបានការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយមេធាវីបានតាមជម្រើសផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ មុននឹងទទួលយកការទូទាត់ប្រាក់សំណងណាមួយ ឬ  
ចុះហត្ថលេខាលើលិខិតឈប់ទាមទារសំណងនៃសិទ្ធិស្របច្បាប់។**

លោកអ្នកបានដាក់ទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងមួយ ឬច្រើនទៅកាន់ស្ថាប័ន GCCF។ លិខិតសម្រេចចុងក្រោយនេះ ("លិខិត")  
គឺជាលិខិតជូនដំណឹងផ្លូវការមួយចេញដោយស្ថាប័ន GCCF។ លិខិតនេះបញ្ជាក់ពីពាក្យបណ្តឹងទាមទារនិងឯកសារ ដែលលោកអ្នកបានចងក្រងទាក់ទងនឹងការទាមទារ ដូចដែលបាន  
ពិពណ៌នាខាងក្រោម។ ប្រសិនបើលោកអ្នកដាក់ទម្រង់ពាក្យបណ្តឹង ឬបណ្តឹងទាមទារច្រើនជាងមួយសម្រាប់អាជីវកម្ម ឬសកម្មភាព ដែលលោកអ្នកបង់ពន្ធ  
ដោយប្រើប្រាស់អត្តលេខអ្នកបង់ពន្ធតែមួយ (លេខសន្តិសុខសង្គម ឬអត្តលេខនិយោជក) នោះយើងខ្ញុំបានរួមបញ្ចូលបណ្តឹងទាមទារទាំងអស់នោះជាបណ្តឹងទាមទារតែមួយ  
សម្រាប់អត្តលេខអ្នកបង់ពន្ធនោះ។

ស្ថាប័ន GCCF បានពិនិត្យទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ ដោយមានការពិនិត្យពេញលេញ ដែលលោកអ្នកបានផ្ញើមក។  
លិខិតនេះបង្ហាញជូនលោកអ្នកពីលទ្ធផលដែលបានពិនិត្យ និងពណ៌នាពីជម្រើស របស់លោកអ្នកក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនឯកភាពនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់ស្ថាប័ន  
GCCF ទាក់ទងនឹងបណ្តឹងទាមទារ សំណងចុងក្រោយទេ លោកអ្នកអាចមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅកាន់ National Pollution Funds Center ("NPFC") ការិយាល័យឆ្នាំងឈូងសមុទ្រ  
(Coast Guard) ដែលទទួលបន្ទុកលើការវាយតម្លៃ និងអនុម័តបណ្តឹងទាមទារសំណងក្រោមច្បាប់បំពុលដោយសារប្រេង (OPA) ឬក៏លោកអ្នកអាចមាន  
សិទ្ធិដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅតុលាការ រួមទាំងនីតិវិធីបណ្តឹងពិសេសរបស់រដ្ឋសហព័ន្ធ ដែលកំពុងរងចាំការជំនុំជម្រះនៅចំពោះមុខតុលាការស្រុកនៃសហរដ្ឋអាមេរិកសម្រាប់  
ស្រុកភាគខាងកើតនៃរដ្ឋ Louisiana ក្នុងរឿងក្តីកំពប់ប្រេងអណ្តូងប្រេង "Deepwater Horizon" នៅឈូងសមុទ្រ Mexico ថ្ងៃទី20 ខែមេសា ឆ្នាំ 2010 (MDL លេខ 2179)។ នីតិវិធីបណ្តឹង  
ពិសេសរបស់រដ្ឋសហព័ន្ធគឺជាការផ្តល់ឱកាសដល់ពាក្យបណ្តឹងរដ្ឋសហព័ន្ធផ្សេងៗដែលកើតចេញពីការកំពប់ប្រេង។  
ព័ត៌មានទូទៅពីបែបបទក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងជាមួយនឹង NPFC អាចនឹងទទួលបានពី National Pollution Funds Center, NPFC MS 7100, U.S. Coast Guard, 4200  
Wilson Blvd., Suite 1000, Arlington, VA 20598-7100, (800) 280-7118, ឬពីគេហទំព័ររបស់ NPFC [www.uscg.mil/npfc/claims](http://www.uscg.mil/npfc/claims)។ ព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្តឹងពិសេសរបស់រដ្ឋសហព័ន្ធ  
អាចរកបានពីគេហទំព័ររបស់តុលាការតាមអាសយដ្ឋាន [www.laed.uscourts.gov](http://www.laed.uscourts.gov)។

**I. សេចក្តីសម្រេចចុងក្រោយចំពោះការទាមទារនិងការគណនាការបាត់បង់របស់លោកអ្នក។**

លោកអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការទូទាត់សងពីស្ថាប័ន GCCF។ **ឯកសារភ្ជាប់ A** នៃលិខិតនេះពន្យល់ពីបរិមាណ បើមាន  
ដែលយើងខ្ញុំកំពុងទូទាត់ជូនលោកអ្នកក្នុងពេលបច្ចុប្បន្នសម្រាប់ការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន ក៏ដូចជាការផ្តល់ជូនការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ ("ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ")  
ដែលជាបរិមាណបន្ថែមលោកអ្នកអាចទទួលបានឥឡូវ ប្រសិនបើលោកអ្នកសម្រេចចិត្តទទួលយកការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ ហើយចុះហត្ថលេខាលើលិខិតដោះបន្ទុក  
និងកិច្ចព្រមព្រៀងមិនប្តឹងតវ៉ា ("លិខិតដោះបន្ទុក")។ លិខិតដោះបន្ទុករបស់សិទ្ធិទាមទារ និងបោះបង់ចោលនូវពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងណា ដែលលោកអ្នកបានដាក់ ឬអាចដាក់នៅ  
ពេលអនាគតប្រឆាំងនឹងក្រុមហ៊ុនប្រេង BP និងដៃគូទទួលបន្ទុកមានសក្តានុពលទាំងឡាយផ្សេងទៀត ដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងការកំពប់ប្រេង និងទប់ស្កាត់លោកអ្នកមិនឱ្យធ្វើពាក្យ  
បណ្តឹងណាមួយ ដែលស្វែងរកការទូទាត់សំណងពី NPFC ឬតុលាការឡើយ។ **ឯកសារភ្ជាប់ B និង C** នៃសំបុត្រនេះបង្ហាញលោកអ្នកនូវរយៈពេលនៃការបាត់បង់ដែលមានឯកសារ

យោងរបស់លោកអ្នក ដោយផ្អែកតាមកំណត់ត្រាដែលលោកអ្នកបានប្រគល់។ **ឯកសារភ្ជាប់ D** បង្ហាញលោកអ្នកនូវរយៈពេលដែលឯកសារបានបាត់ (ដែលមានន័យថាលោកអ្នកនឹងមិនអាចត្រូវបានទូទាត់សង ចំពោះការខូចខាតរបស់លោកអ្នកសម្រាប់អំឡុងពេលនោះឡើយ)។

**II. ការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្នរបស់លោកអ្នក។**

ប្រសិនបើ **ឯកសារភ្ជាប់ A** បង្ហាញថាលោកអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន ស្ថាប័ន GCCF នឹងផ្ញើជូនលោកអ្នកនូវការទូទាត់នេះ ដោយមិនបាច់តម្រូវឱ្យលោកអ្នកលះបង់ ឬបោះបង់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារ ណាមួយ ឬលះបង់សិទ្ធិស្របច្បាប់ណាមួយឡើយ។ ការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ននេះ គឺសម្រាប់ការខាតបង់របស់លោកអ្នកក្នុងពេលអតីតកាល គិតចាប់ពីរយៈពេលបន្ទាប់ពីថ្ងៃទី 20 ខែមេសា ឆ្នាំ 2010 រហូតដល់ពេលចុងក្រោយ ដែលលោកអ្នកបានផ្ញើកំណត់ត្រាបង្ហាញពីចំណូល ឬការខាតបង់របស់លោកអ្នក ដូចដែលបានបង្ហាញក្នុង **ឯកសារភ្ជាប់ B និង C**។

លោកអ្នកអាចធ្វើទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន ក្នុងពេលអនាគតមកជាមួយឯកសារ ដែលតម្រូវឱ្យមានដើម្បីបង្ហាញពីការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពីការកំណត់ប្រេង។ លោកអ្នកអាចដាក់ទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារ ការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្នតែមួយគត់ ក្នុងអំឡុងត្រីមាសតាមឆ្នាំប្រតិទិននីមួយៗ (ត្រីមាសតាមឆ្នាំប្រតិទិនគឺពីខែមករា ដល់ ខែមីនា ពីខែមេសា ដល់ខែមិថុនា ពីខែកក្កដា ដល់ ខែកញ្ញា និងពីខែតុលា ដល់ ខែធ្នូ)។ លោកអ្នកត្រូវដាក់ទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្នថ្មីមួយ ទៀតដើម្បីស្វែងរកការទូទាត់សំណងសម្រាប់រយៈពេលណាមួយក្រោយពីអ្វី ដែលមានរួមបញ្ចូលក្នុងលិខិតសម្រេចចុងក្រោយនេះ។

**ស្ថាប័ន GCCF នឹងពិនិត្យឡើងវិញនូវពាក្យបណ្តឹងតែមួយគត់សម្រាប់ លោកអ្នកនៅត្រីមាសនីមួយៗ និងវាយតម្លៃគ្រប់ឯកសារគាំទ្រទាំងអស់ ដែលលោកអ្នកបានផ្ញើជូនតាមកាលបរិច្ឆេទនៃការពិនិត្យឡើងវិញនោះ។** ប្រសិនបើលោកអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្នតាមត្រីមាសមួយផ្សេងទៀត ស្ថាប័ន GCCF នឹងពិនិត្យឡើងវិញនូវពាក្យបណ្តឹងរបស់លោកអ្នក និងវាយតម្លៃគ្រប់ឯកសារគាំទ្រផ្សេងទៀតទាំងអស់ គិតចាប់ពីពេលពិនិត្យពាក្យបណ្តឹងលើកមុន ហើយប្រសិនបើលោកអ្នកបញ្ជាក់ពីការខាតបង់បន្ថែមទៀត ដែលបណ្តាលមកពីការកំណត់ប្រេង ស្ថាប័ន GCCF នឹងចេញលិខិតសម្រេចចុងក្រោយថ្មីមួយទៀត ជូនលោកអ្នក និងផ្ញើជូនលោកអ្នកនូវការទូទាត់សម្រាប់ការខាតបង់អតីតកាលបន្ថែមទាំងនោះ។ លិខិតសម្រេចថ្មីរបស់លោកអ្នកក៏នឹងផ្តល់ជូននូវការទូទាត់សំណងចុងក្រោយថ្មីមួយដែរ ដែលលោកអ្នកនឹងមានរយៈពេល 30 ថ្ងៃ ដើម្បីទទួលយក។ រាល់ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយទាំងអស់នឹងត្រូវកាត់បន្ថយ ដោយការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន និងការទូទាត់សងផ្សេងទៀត។

**III. ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នក។**

ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់ទទួលបានចំនួនទឹកប្រាក់ ដែលមានបង្ហាញក្នុងការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ ដែលមាននៅលើ **ឯកសារភ្ជាប់ A** ហើយយល់ព្រមទាំងស្រុងទៅលើពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងទាំងមូលឡើយនេះ លោកអ្នកអាចទទួលយក ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយបាន។ ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកមាន ការទូទាត់ទៅលើការខូចខាតនាពេលអនាគតទាំងអស់កើតមានចំពោះលោកអ្នក ដែលបណ្តាលមកពីការកំណត់ប្រេង ដោយសម្រេចយោងទៅតាមគោលការណ៍ច្បាប់ចុងក្រោយរបស់ស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងសម្រាប់តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រគ្រប់គ្រងលើដីម្រើសក្នុងការទូទាត់ប្រាក់សំណងសិទ្ធិទទួលបានការទូទាត់ និងលក្ខខណ្ឌកសិកម្មដែលបានចង្អុលបង្ហាញ ព្រមទាំងវិធីសាស្ត្រក្នុងការទូទាត់ប្រាក់ សំណងចុងក្រោយ។

ការទូទាត់ប្រាក់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកនឹងមានសុពលភាពរយៈពេល 30 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលចុះក្នុងលិខិតនេះ។<sup>1</sup> លិខិតនេះមានទម្រង់ជ្រើសរើសការទូទាត់សំណងចុងក្រោយមួយ ជាប្រអប់សម្រាប់ឱ្យលោកអ្នកប្រើ ដើម្បីទទួលយកការទូទាត់ប្រាក់ចុងក្រោយ និងចន្លោះមួយសម្រាប់ទុកចុះហត្ថលេខារបស់លោកអ្នក។ ដើម្បីទទួលបានការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ គួសប្រអប់លើទម្រង់ជ្រើសរើសការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ ដើម្បីបញ្ជាក់ថាលោកអ្នកទទួលយកព្រមទាំងការទូទាត់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នក ចុះហត្ថលេខា និងបញ្ជូនត្រឡប់ទៅស្ថាប័ន GCCF មិនឱ្យយឺតជាង 30 ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ ដែលបានចុះក្នុងលិខិតនេះ។ បន្ទាប់មកយើងខ្ញុំនឹងផ្ញើជូនលោកអ្នកនូវលិខិតដោះបន្ទុក សម្រាប់ឱ្យលោក អ្នកចុះហត្ថលេខានិងផ្ញើត្រឡប់មកវិញ ដើម្បីទទួលបានទឹកប្រាក់ទូទាត់សំណងចុងក្រោយ។

យើងខ្ញុំនឹងផ្ញើទឹកប្រាក់ទូទាត់សំណងចុងក្រោយជូនលោកអ្នក ក្នុងរយៈពេល 14 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីទទួលបានលិខិតដោះបន្ទុក ដែលមានចុះហត្ថលេខា ត្រឹមត្រូវ និង ពេញលេញ។ លោកអ្នកត្រូវតែផ្ញើហត្ថលេខា **ដើម**របស់លោកអ្នកដែលចុះនៅលើលិខិតឈប់ទាមទារសំណងមកយើងខ្ញុំវិញ។ យើងខ្ញុំនឹងមិនទទួលលិខិតឈប់ទាមទារសំណង ដែលមានចុះហត្ថលេខារបស់លោកអ្នកជាច្បាប់ចម្លង ជារូបភាពស្តែង ឬជាទូរសារទេ។

លោកអ្នកអាចប្តឹងឧទ្ធរណ៍ពីការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ ប្រសិនបើប្រាក់ប្រគល់ជូនសរុបរបស់លោកអ្នក (រួមមានការទូទាត់សំណងបន្ទាន់ បណ្តោះអាសន្ន ឬចុងក្រោយដែលធ្វើឡើងដោយក្រុមហ៊ុនប្រេង BP ឬស្ថាប័ន GCCF) មានចំនួនលើសពី \$250,000។ បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នេះនឹងត្រូវបានពិនិត្យដោយក្រុមបុគ្គលអព្យាក្រឹតចំនួនបីរូប ដែលជាអ្នកកំណត់ដោយឯករាជ្យលើតម្លៃនៃការទាមទារ។ ក្រុមហ៊ុនប្រេង BP នឹងមានសិទ្ធិអំពាវនាវដល់ក្រុមបុគ្គលអព្យាក្រឹតបីរូបនេះ បានប្រសិនបើប្រាក់ប្រគល់ជូនសរុបរបស់លោកអ្នក (រួមមានការទូទាត់សំណងបន្ទាន់ បណ្តោះអាសន្ន ឬចុងក្រោយដែលធ្វើឡើងដោយក្រុមហ៊ុនប្រេង BP ឬស្ថាប័ន GCCF) មានចំនួន \$500,000 ឡើងទៅ។

<sup>1</sup> ស្ថាប័ន GCCF អាចរក្សា ឬក៏ប្តូរ ឬក៏ផ្លាស់ប្តូរការទូទាត់សំណងចុងក្រោយនេះបាន ប្រសិនបើស្ថាប័ន GCCF រកឃើញថាការទូទាត់សំណងចុងក្រោយគឺបានមកដោយកំហុស ឬការកែប្រែបង្អំ។

អ្នកប្តឹងទាមទារសំណងទាំងអស់មានសិទ្ធិស្នើការពិនិត្យឡើងវិញម្តងទៀត នូវការទូទាត់សំណងចុងក្រោយដូចបានរៀបរាប់ខាងក្រោមក្នុងលិខិតនេះ។ ស្ថាប័ន GCCF បានសម្រេចថា នៅពេលណាអ្នកប្តឹងទាមទារសំណងបានដាក់ លិខិតស្នើសុំធ្វើការពិនិត្យការទូទាត់សំណងចុងក្រោយឡើងវិញម្តងទៀត នោះរយៈកាលកំណត់ 14 ថ្ងៃនៃការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នឹងចាប់គិតពីកាលបរិច្ឆេទមាននៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹង ស្តីពីសេចក្តីសម្រេចលើការពិនិត្យឡើងវិញម្តងទៀតរបស់ស្ថាប័ន GCCF។ ប្រសិនបើអ្នកប្តឹងទាមទារសំណងមិនបានដាក់លិខិតស្នើសុំធ្វើការពិនិត្យលើការទូទាត់សំណងចុងក្រោយឡើងវិញម្តងទៀតទេ នោះក្នុងរយៈកាលកំណត់ 14 ថ្ងៃនៃការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នឹងចាប់គិតពីកាលបរិច្ឆេទមាន នៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងស្តីពីសេចក្តីសម្រេចចុងក្រោយបំផុតរបស់ស្ថាប័ន GCCF។

សូមកត់ចំណាំ៖ ប្រសិនបើការទូទាត់ប្រាក់សំណងចុងក្រោយសរុបរបស់លោកអ្នកលើសពី \$500,000 ការប្រគល់ប្រាក់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកនឹងមិនត្រូវបានធ្វើឡើងរហូតដល់ផុតរយៈពេល 14 ថ្ងៃសម្រាប់សិទ្ធិប្តឹងឧទ្ធរណ៍ ពាក្យបណ្តឹងរបស់លោកអ្នកដោយក្រុមហ៊ុនប្រេង BP។ ការផុតកំណត់សិទ្ធិប្តឹងឧទ្ធរណ៍គឺ 14 ថ្ងៃគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទមានចុះក្នុងលិខិតនេះ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីដំណើរការប្តឹងឧទ្ធរណ៍ សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ GCCF តាមរយៈ អាសយដ្ឋាន [www.gulfoastclaimsfacility.com](http://www.gulfoastclaimsfacility.com)។

**អ្នកប្តឹងទាមទារសំណងទាំងអស់មានសិទ្ធិទទួលបានការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយមេធាវីបានតាមជម្រើសផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ មុននឹងទទួលយកការទូទាត់ប្រាក់សំណងណាមួយ ឬចុះហត្ថលេខាលើលិខិតឈប់ទាមទារសំណងនៃសិទ្ធិស្របច្បាប់។**

ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវបានតំណាងដោយមេធាវី លោកអ្នកគួរតែពិគ្រោះយោបល់ពីសិទ្ធិរបស់លោកអ្នក ជាមួយមេធាវីរបស់លោកអ្នកមុននឹងចុះហត្ថលេខា ហើយផ្ញើលិខិតដោះបន្ទុកមកវិញ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់ពិគ្រោះជាមួយមេធាវី ប៉ុន្តែលោកអ្នកមិនមានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រាន់ ជំនួយផ្នែកច្បាប់ឥតគិតថ្លៃគឺមានសម្រាប់ដំណើរការពាក្យបណ្តឹងចុងក្រោយ ឬបណ្តោះអាសន្ននៃស្ថាប័ន GCCF តាមរយៈបណ្តាញអង្គការសេវាកម្មផ្នែកច្បាប់ស៊ីវិលដែលមិនរកកម្រៃនៅក្នុងរដ្ឋ Alabama, Florida, Louisiana, Mississippi និង Texas។ ព័ត៌មានស្តីអំពីជំនួយដោយឥតគិតថ្លៃនេះអាចមាននៅលើគេហទំព័ររបស់ស្ថាប័ន GCCF [www.gulfoastclaimsfacility.com](http://www.gulfoastclaimsfacility.com)។

ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនទទួលយកការទូទាត់សំណងចុងក្រោយទេ នោះលោកអ្នកអាចសម្រេចស្វែងរកការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្នបន្ថែមពីស្ថាប័ន GCCF ឬស្នើការពិនិត្យឡើងវិញម្តងទៀតលើការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ ដូចបានពិពណ៌នាក្នុងលិខិតនេះ។

**IV. ការកាត់ប្រាក់ប្រដាប់ក្តី។**

ការទូទាត់ប្រាក់សំណងបណ្តោះអាសន្ននិងការទូទាត់ប្រាក់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវបានកាត់សម្រាប់ប្រាក់ប្រដាប់ក្តីណាមួយដែលមិនទាន់បានបង់ឱ្យស្ថាប័ន GCCF មុនពេលយើងខ្ញុំផ្តល់ប្រាក់សំណងដល់លោកអ្នក ការកាត់ចេញដែលតម្រូវផ្សេងទៀតដោយច្បាប់រដ្ឋឬសហព័ន្ធឬក៏ដោយដីកាបង្គាប់តុលាការដែលប៉ះពាល់ដល់ការទូទាត់របស់ស្ថាប័ន GCCF។ ប្រសិនបើយើងខ្ញុំបានទទួលប្រាក់ប្រដាប់ក្តីសម្រាប់បណ្តឹងរបស់លោកអ្នក **ឯកសារភ្ជាប់ E** ជាមួយនឹងលិខិតនេះ ផ្តល់ជូននូវ ព័ត៌មានលម្អិតស្តីពីប្រាក់ប្រដាប់ក្តីនោះ និងរបៀបដែលប៉ះពាល់ទៅដល់ការទូទាត់សំណង ឬការទូទាត់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នក។

**V. ការកាត់ចេញសម្រាប់ការដកយកតាមដីកាបង្គាប់តុលាការ។**

ការដាក់បញ្ចូលជាត្រឹមត្រូវនៃពាក្យបណ្តឹងច្បាប់សហព័ន្ធទាំងអស់ដែលបានដាក់ប្តឹងទាមទារសំណងណាមួយមិនពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាកំណត់ប្រេងកំពុងរង់ចាំការជំនុំជម្រះនៅចំពោះមុខតុលាការស្រុកនៃសហរដ្ឋអាមេរិកសម្រាប់ស្រុកភាគខាងកើតនៃរដ្ឋ Louisiana (“តុលាការ”)។ នីតិវិធីបណ្តឹងនេះសំដៅទៅលើ “នីតិវិធីបណ្តឹងពិសេសរបស់រដ្ឋសហព័ន្ធ” ឬ “MDL” ហើយត្រូវបានគេដាក់ឈ្មោះថា *ការកំណត់ប្រេងដោយសារការខ្វែងយកប្រេងក្នុងតំបន់ទឹកជ្រៅ “Deepwater Horizon” នៅតំបន់ឈូងសមុទ្រ Mexico នាថ្ងៃទី 20 ខែមេសា ឆ្នាំ 2010* MDL លេខ 2179។ តុលាការបានចេញដីកាបង្គាប់នាថ្ងៃទី 18 ខែមករា ឆ្នាំ 2012 ដែលទាមទារឱ្យស្ថាប័ន GCCF កាត់យក 6% ពីការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ និងការទូទាត់សំណងនាបរិច្ឆេទទាំងអស់ គិតចាប់ពីថ្ងៃទី 30 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2011 ពីដើមបណ្តឹងណាមួយដែលមានបណ្តឹងរួមឬបណ្តឹងរួមរយៈពេលខ្លីនៅក្នុង MDL ពាក្យបណ្តឹងឆ្លងមហាសមុទ្រដែលមាននៅក្នុងការកម្រិតដំណើរទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ MDL (“អ្នកប្តឹងទាមទារក្នុងការកម្រិត”) ឬដើមបណ្តឹងតុលាការប្រចាំរដ្ឋដែលតំណាងដោយស្មារតី ជាអ្នកបានចូលរួមក្នុងដំណើរការឃើញ MDL។ ការដកយក 6% មិនអនុវត្តចំពោះអ្នកប្តឹងទាមទារសំណងណា ដែលមិនធ្លាប់បានដាក់ពាក្យបណ្តឹង MDL ជាអ្នកប្រឹងទាមទារសំណងក្នុងការកម្រិតបណ្តឹងឆ្លងមហាសមុទ្រក្នុង MDL ឬដើមបណ្តឹងតុលាការរដ្ឋ ដែលស្មារតីរបស់ពួកគេមិនបានចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការឃើញរបស់ MDL។

ការកាត់ទុក 6% ពីការទូទាត់របស់ស្ថាប័ន GCCF នឹងដាក់ទុកក្នុងគណនីបម្រុងទុកមួយសម្រាប់ការផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលនិងចំណាយសម្រាប់ប្រយោជន៍រួមទៅឱ្យគណៈកម្មាធិការដឹកនាំដើមបណ្តឹងនិងស្មារតីដឹកនាំពាក់ព័ន្ធសម្រាប់ដើមបណ្តឹង MDL។ **ឯកសារភ្ជាប់ A** ជាមួយនឹងលិខិតនេះបង្ហាញពីបរិមាណដកទុក 6% បើមាន ដែលអនុវត្តចំពោះបណ្តឹងទាមទាររបស់លោកអ្នក។ ប្រសិនបើលោកអ្នកយល់ព្រមទទួលយកប្រាក់ទូទាត់សំណងចុងក្រោយ ស្ថាប័ន GCCF នឹងទូទាត់ជូនលោកអ្នកនូវទឹកប្រាក់ទូទាត់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកដកប្រាក់កាត់ទុក 6% ប្រសិនបើអាចអនុវត្តបាន និងការដកចេញដែលអាចអនុវត្តបានផ្សេងទៀតក្នុងការបំពេញតម្រូវការតាមលិខិតដោះបន្ទុក។ ដូចដែលតម្រូវដោយដីកាបង្គាប់ ស្ថាប័ន

GCCF នឹងប្រាក់កាត់ទុក 6% ទៅឱ្យក្រុមហ៊ុនបញ្ជីដើម្បីទុកក្នុងគណនី MDL លេខ 2179 ហើយបម្រុងទុកសម្រាប់ចំណាយបណ្តឹងជាប្រយោជន៍រួម រួចទុកសម្រាប់ទូទាត់តាមដីកាបង្គាប់របស់តុលាការនាពេលអនាគត។ លោកអ្នកអាចពិនិត្យមើលនូវដីកាបង្គាប់តុលាការ នៅលើគេហទំព័ររបស់ស្ថាប័ន GCCF, [www.gulfcoastclaimsfacility.com](http://www.gulfcoastclaimsfacility.com)។

**VI. សំណើសុំធ្វើការពិនិត្យឡើងវិញម្តងទៀតនៃការគណនាប្រាក់ទូទាត់របស់លោកអ្នក។**

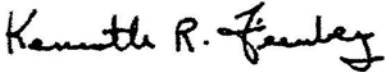
លោកអ្នកអាចស្នើឱ្យមានការពិនិត្យឡើងវិញថ្មីម្តងទៀតចំពោះបណ្តឹងទាមទារសំណងរបស់លោកអ្នក ប្រសិនបើលោកអ្នកជឿជាក់ថាមានកំហុសក្នុងការគណនា ឬប្រសិនបើលោកអ្នកចង់ប្រគល់ឯកសារខ្លះចន្លោះមួយចំនួនឬទាំងអស់ដែលបានកំណត់ក្នុង **ឯកសារយោង D**។ ដើម្បីធ្វើការស្នើការពិនិត្យឡើងវិញថ្មីម្តងទៀត លោកអ្នកត្រូវបំពេញទម្រង់ជ្រើសរើសការពិនិត្យឡើងវិញថ្មីម្តងទៀតដែលមានភ្ជាប់ជាមួយលិខិតនេះ ហើយផ្ញើមកយើងខ្ញុំប្រគល់តាមគេហទំព័ររបស់ស្ថាប័ន GCCF មិនយឺតជាង 30 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចុះលើលិខិតនេះ។ លោកអ្នកត្រូវកំណត់ទម្រង់ជ្រើសរើសការពិនិត្យឡើងវិញថ្មីម្តងទៀតពីមូលហេតុសម្រាប់សំណើរបស់លោកអ្នកនិងកំណត់ឯកសារដែលគាំទ្រដល់ការស្នើឱ្យពិនិត្យឡើងវិញថ្មីម្តងទៀតរបស់លោកអ្នក។ មានតែឯកសារសម្រាប់រយៈពេលខាតបង់ដែលខ្លះចន្លោះដូចមានកំណត់ក្នុង **ឯកសារភ្ជាប់ D** នៃលិខិតនេះប៉ុណ្ណោះ ដែលត្រូវពិនិត្យឡើងវិញថ្មីម្តងទៀត។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមានបំណងប្រគល់ឯកសារសម្រាប់ពិនិត្យឡើងវិញ ដែលផ្តល់ព័ត៌មានក្រៅពីរយៈពេលខាតបង់ដែលខ្លះចន្លោះ ដែលមានកំណត់ក្នុង **ឯកសារភ្ជាប់ D** នៃលិខិតនេះ លោកអ្នកត្រូវប្រគល់ទម្រង់ទាមទារទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្នថ្មីមួយ។ ផ្អែកតាមគោលការណ៍ចុងក្រោយនៃស្ថាប័ន GCCF ចុះថ្ងៃទី 18 ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ 2011 ពាក្យបណ្តឹងទាមទារទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន អាចដាក់បានម្តងក្នុងមួយត្រីមាសៗតាមឆ្នាំប្រតិទិន។

ក្នុងអំឡុងពេល 30 ថ្ងៃនៃការទទួលបានសំណើរបស់លោកអ្នកសម្រាប់ការពិនិត្យឡើងវិញថ្មីម្តងទៀត ស្ថាប័នGCCF នឹងចេញលិខិតសម្រេចចុងក្រោយថ្មីមួយទៀតផ្អែកតាមការពិនិត្យឡើងវិញថ្មីម្តងទៀតនេះ។ ការគណនាប្រាក់ទូទាត់និងការផ្តល់ប្រាក់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកអាចផ្លាស់ប្តូរឬអាចនៅដដែលដូចគ្នានឹងបរិមាណមាននៅក្នុងលិខិតនេះ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកប្រគល់ឯកសារថ្មីណាក្នុងអំឡុងរយៈពេលខាតបង់ដែលខ្លះចន្លោះដូចមានកំណត់ក្នុង **ឯកសារភ្ជាប់ D** ដែលបង្ហាញពីការខាតបង់បន្ថែមដោយសារការកំលំប្រេងយើងខ្ញុំនឹងរួមបញ្ចូលការខាតបង់នោះក្នុងលិខិតសម្រេចចុងក្រោយថ្មីរបស់លោកអ្នក។

**VII. តើត្រូវធ្វើអ្វី ប្រសិនបើលោកអ្នកមានចម្ងល់ទាក់ទងទៅនឹងលិខិតនេះ។**

ប្រសិនបើលោកអ្នកមានសំណួរបន្ថែមទាក់ទងនឹងលិខិតនេះ លោកអ្នកអាចទាក់ទងតាមទូរស័ព្ទនិយាយជាមួយអ្នកឯកទេសខាងត្រួតពិនិត្យបណ្តឹងទាមទារឡើងវិញខាងក្រោមដែលអាចឆ្លើយនឹងសំណួរទាក់ទងនឹងបណ្តឹងទាមទាររបស់លោកអ្នកឬ លិខិតនេះ ។ សម្រាប់អ្នកមានបញ្ហាខាងសោតវិញ្ញាណ (TTY) សូមទូរស័ព្ទមកលេខជំនួយ 1-866-682-1758។ ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវបានតំណាងដោយមេធាវី នោះយើង នឹងទាក់ទងទៅមេធាវីរបស់លោកអ្នកដោយផ្ទាល់។ ប្រសិនបើលោកអ្នកបានអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុនរៀបចំពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងទទួលយកព័ត៌មាននៃពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងរបស់លោកអ្នក នោះស្ថាប័ន GCCF នឹងផ្ញើច្បាប់ចម្លងនៃលិខិតនេះទៅឱ្យក្រុមហ៊ុននោះ។

អ្នកឯកទេសខាងត្រួតពិនិត្យពាក្យបណ្តឹងទាមទារ GCCF របស់លោកអ្នកគឺ៖ XXXXXX ទាក់ទងតាមលេខ 1-800-353-1262។

ដោយសេចក្តីគោរពរាប់អាន,  


Kenneth R. Feinberg  
មន្ត្រីគ្រប់គ្រងផ្នែករដ្ឋបាលនៃពាក្យបណ្តឹងទាមទារ  
ស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងសម្រាប់តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ

ឯកសារភ្ជាប់ A៖ ការវាយតម្លៃពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណង			
A. ចំណូលប្រចាំឆ្នាំមុនពេលការកំពប់ប្រេង			
ឆ្នាំ 2008	ឆ្នាំ 2009	ចំណូលខែមករា - ខែមេសា ឆ្នាំ 2010 បានគ្រោងសម្រាប់ឆ្នាំនេះ	ខ្ពស់បំផុតនៃឆ្នាំ 2008/2009/2010
\$	\$	\$	\$
<b>ភាពតាមរដូវ៖</b> ស្ថាប័ន GCCF ប្រើប្រាស់ភាគរយប្រចាំខែតាមរដូវដើម្បីបែងចែកទឹកប្រាក់ ដែលអាចបានដោយកម្មករតាមម៉ោងប្រចាំរដូវដូចជាអ្នកនេសាទ ឬបុគ្គលិកផ្នែកទេសចរនៅក្នុងមួយឆ្នាំប្រតិទិន។ <sup>2</sup>			
<b>គម្រោងចំណូលសម្រាប់ឆ្នាំ 2010</b> គម្រោងនេះបានមកពីការវាយតម្លៃចំណូលប្រចាំឆ្នាំខ្ពស់បំផុតប្រចាំឆ្នាំមុនការកំពប់ប្រេងពី ឆ្នាំ 2008, 2009 ឬ 2010 និងចំណែកដែលទឹកប្រាក់ប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលការណ៍នៃភាពតាមរដូវដែលបានពិពណ៌នាខាងលើ ចំពោះខែដែលមានឯកសារប្រគល់មកជាមួយ។ <b>គម្រោងចំណូលសម្រាប់ 2011</b> គម្រោងនេះបានមកពីការវាយតម្លៃចំណូលប្រចាំឆ្នាំខ្ពស់បំផុតប្រចាំឆ្នាំមុនការកំពប់ប្រេងពីឆ្នាំ 2008, 2009 ឬ 2010 និងចំណែកដែលទឹកប្រាក់ប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលការណ៍នៃភាពតាមរដូវដែលបានពិពណ៌នាខាងលើ ចំពោះខែដែលមានឯកសារប្រគល់មកជាមួយ។			
B. ការគណនាចំណូលដែលបានបាក់បង់ពីអតីតកាល			
1.	ចំណូលបាក់បង់ឆ្នាំ 2010 (សូមមើលឯកសារភ្ជាប់ C)		\$
2.	ចំណូលដែលបានបាក់បង់ឆ្នាំ 2011 (1/1/11ដល់ 6/30/11) (សូមមើលឯកសារភ្ជាប់C)		\$
3.	ចំណូលដែលបានបាក់បង់ឆ្នាំ 2011 (បន្ទាប់ពីថ្ងៃ 6/30/11) (សូមមើលឯកសារភ្ជាប់ B)		\$
C. ការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន			
1.	ការបាក់បង់ចំណូលសរុបក្រោយការកំពប់ប្រេង (ការសរុបរួមទាំងអស់នៅក្នុងផ្នែក B)		\$
2.	<b>ការដកចេញផ្សេងៗ៖</b> (ការដកចេញសម្រាប់ការទូទាត់លើកមុនពីក្រុមហ៊ុនប្រេង BP ឬក៏មូលនិធិអចលនទ្រព្យ ដែលបង្ហាញខាងក្រោមគឺផ្អែកតាមទិន្នន័យថ្មីបំផុតដែលស្ថាប័ន GCCF បានទទួលពីអង្គការទាំងនោះ។ ប្រសិនបើបរិមាណ នៃការដកចេញខាងក្រោមមានការផ្លាស់ប្តូរពីអ្វីដែលបង្ហាញក្នុងលិខិតសម្រេចចុងក្រោយលើកមុនដែលផ្ញើជូនលោកអ្នក នោះទិន្នន័យដែលយើងខ្ញុំទទួលបានមានការផ្លាស់ប្តូរគិតចាប់ពីលិខិតមុននោះ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមានអារម្មណ៍ថាទឹកប្រាក់ដែល ដកចេញខុស សូមទាក់ទងមកយើងខ្ញុំដើម្បីបកស្រាយពី ភាពខុសគ្នា។)		
	ការទូទាត់ដោយក្រុមហ៊ុនប្រេង BP		\$
	ការទូទាត់ដោយមូលនិធិអចលនទ្រព្យ		\$
	ការទូទាត់សំណងបន្ទាន់នៃស្ថាប័ន GCCF		\$
	ការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ននៃស្ថាប័ន GCCF		\$
	សំណងនៃភាពគ្មានការងារធ្វើ		\$
3.	បរិមាណប្រាក់សំណងទូទាត់បណ្តោះអាសន្នបន្ទាប់ពីការដកចេញផ្សេងៗ		\$
4.	ការចំណាយសម្រាប់ការរៀបចំផ្នែកគណនេយ្យនិង/ឬចំណាយសម្រាប់ការស្វែងរកការងារដែលមានសម្រាប់ការប៉ាន់ប្រមាណលើការខាតបង់បន្ថែមពីលើប្រាក់សំណងទូទាត់បណ្តោះអាសន្ន។		\$
5.	បរិមាណទូទាត់ប្រាក់សំណងបណ្តោះអាសន្នសរុប (ជូរ 3 + 4)		\$
6.	<b>ដកប្រាក់ប្រដាប់ក្តី</b> (បរិមាណនេះគឺផ្អែកតាមបរិមាណប្រាក់ប្រដាប់ក្តីបច្ចុប្បន្នរបស់លោកអ្នកមានបង្ហាញក្នុង <b>ឯកសារភ្ជាប់ E</b> ដកបរិមាណណាដែលទាញទុកពីបំណុលទូទាត់ប្រាក់សំណងបណ្តោះអាសន្នជាមួយនឹងលិខិតនេះ។ ប្រសិនបើការទូទាត់បណ្តោះអាសន្នឬចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកមិនគ្រប់ដើម្បីបំពេញតាមបរិមាណប្រាក់ប្រដាប់ក្តី ឬទឹកប្រាក់នៃប្រាក់ប្រដាប់ក្តីកើនចន្លោះពេលនៃការទូទាត់បណ្តោះអាសន្នរបស់លោកអ្នក និងការផ្តល់នូវការទូទាត់ចុងក្រោយរបស់លោកអ្នក ឬប្រាក់ប្រដាប់ក្តីបន្ថែមត្រូវបានទទួល បន្ទាប់មកការផ្តល់ការបង់ប្រាក់ចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវកាត់បន្ថយ ដោយគុណ្យការលើសនៃប្រាក់ប្រដាប់ក្តី)។		\$
7.	បរិមាណប្រាក់សំណងទូទាត់បណ្តោះអាសន្នសុទ្ធ (ជូរ 5 ដកជូរ 6)		\$
8.	ដកប្រាក់កាត់ទុក 6% តាមដីកាបង្គាប់តុលាការសម្រាប់គណនីបម្រុងទុកសម្រាប់ប្រយោជន៍រួមប្រសិនបើអាចអនុវត្តបាន		
9.	ការទូទាត់ប្រាក់សរុបដែលបានធ្វើជាមួយនឹងសំបុត្រនេះ		\$ (ជូរ 7 – ជូរ 8)

<sup>2</sup> មករា (2.47%) កម្ពុជា (3.88%) មីក (6.05%) មេសា (7.17%) ឧសភា (9.40%) មិថុនា (19.97%) កក្កដា (23.94%) សីហា (12.71%) កញ្ញា (5.97%) តុលា (4.63%) វិច្ឆិកា (2.18%) និង ធ្នូ (1.63%) . កម្មករមើលប្រាក់ចំណូលទាត់ត្រូវបានចែកជា 8.33% ក្នុងមួយខែ។

**D. ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ**

1.	<p><b>ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ</b> ៖ ប្រាក់ចំណេញបាត់បង់ឆ្នាំ 2010 [\$] គុណនឹងមេគុណកត្តាត្រឡប់ទៅរកភាពដើមវិញក្នុងពេលអនាគត [2/4] = [\$]</p> <p>ដកការទូទាត់សំណងដែលបានបង្ហាញក្នុងផ្នែក C.2 និង C.3 ខាងលើ។ ប្រសិនបើប្រាក់ចំណេញបាត់បង់បន្ទាប់ពីការកំណត់ប្រែប្រួលសរុបលើសទឹកប្រាក់ខូចខាតអនាគត ដែលបានគណនាទូទៅ [៥] លោកអ្នកអាច</p> <p>បន្តដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់ការខាតបង់ ដែលមានឯកសារយោង បន្តបន្ថែម (ដែលនឹងត្រូវដកចេញពីការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ របស់លោកអ្នក)។ ប្រសិនបើការទូទាត់សំណងសរុបរបស់លោកអ្នកលើសពីទឹកប្រាក់ទូទាត់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នក ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកនឹងក្លាយជាទឹកប្រាក់ផ្តល់ជូនចុងក្រោយអប្បបរមា \$5,000។</p> <p>ស្ថាប័ន GCCF គណនាការខាតបង់ទាំងអស់របស់លោកអ្នកផ្អែកតាមកំណត់ត្រាហិរញ្ញវត្ថុ ដែលលោកអ្នកបានប្រគល់មក។ ប្រសិនបើការគណនានៃពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងនេះឬក៏បណ្តឹងទាមទារក្រោយមួយទៀត បណ្តាលឱ្យមាន ការសម្រេចការខាតបង់ឆ្នាំ 2010 ទាបជាងអ្វី ដែលបានបង្ហាញក្នុងលិខិតសម្រេចមុនដែលផ្ញើជូនលោក អ្នក ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ (មុនពេលទូទាត់សំណងសម្រាប់ការទូទាត់មុនៗ) នឹងនៅដដែលដូចនឹង ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយលើក មុនដែរ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ សូមចាំថាគោលនយោបាយនេះអាចផ្លាស់ប្តូរ ប្រសិនបើស្ថាប័ន GCCF</p> <p>ធ្វើការកែសម្រួលទៅលើមេគុណកត្តាត្រឡប់ទៅរកភាពដើមវិញក្នុងពេលអនាគត ផ្អែកតាមការវាយតម្លៃថ្មីនៃ ទិន្នន័យដែលមាន ទាក់ទិននឹងការត្រឡប់ទៅរកភាពដើមវិញនៃលទ្ធផលសមុទ្រ។</p>	\$
2.	<p><b>ដកប្រាក់ប្រដាប់ក្តី</b> (បរិមាណនេះគឺផ្អែកតាមបរិមាណប្រាក់ប្រដាប់ក្តីបច្ចុប្បន្នរបស់លោកអ្នកមានបង្ហាញក្នុង <b>ឯកសារភ្ជាប់ E</b> ដកបរិមាណណាដែលទាញទុកពីបំណុលទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្នជាមួយនឹងលិខិតនេះ។ ប្រសិនបើការទូទាត់បណ្តោះអាសន្នចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកមិនគ្រប់ដើម្បីបំពេញតាមបរិមាណប្រាក់ប្រដាប់ក្តី ឬទឹកប្រាក់នៃប្រាក់ប្រដាប់ក្តីកើនឡើងនោះពេលនៃការទូទាត់បណ្តោះអាសន្នរបស់លោកអ្នក និងការផ្តល់នូវការទូទាត់ចុងក្រោយរបស់លោកអ្នក ឬប្រាក់ប្រដាប់ក្តីបន្ថែមត្រូវបានទទួល បន្ទាប់មកការផ្តល់ការបង់ប្រាក់ចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវកាត់បន្ថយ ដោយគុណភាពលើសនៃប្រាក់ប្រដាប់ក្តី)។</p>	\$
3.	<p><b>បរិមាណប្រាក់សំណងទូទាត់ចុងក្រោយសុទ្ធ</b> (ជួរ 5 ដកជួរ 6)</p>	\$
4.	<p><b>ដកប្រាក់កាត់ទុក 6% តាមដីកាបង្គាប់គុណភាពសម្រាប់គណនីបម្រុងទុកសម្រាប់ប្រយោជន៍រួមប្រសិនបើអាចអនុវត្តបាន</b></p>	\$ [6% នៃជួរ 3]
5.	<p><b>ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយសរុបជាមួយនឹងផ្តល់ជូនសំណងចុងក្រោយដែលបានទទួលយកនិងលិខិតដោះបន្ទុកដែលបានប្រគល់រួច</b></p> <p>ប្រសិនបើលោកអ្នកមានបំណងចង់ទទួលយកការទូទាត់សំណងចុងក្រោយនេះ សូមគូសប្រអប់ក្នុងផ្នែក C នៃទម្រង់ជ្រើសរើសការទូទាត់សំណងចុងក្រោយដែលរួមបញ្ចូលជាមួយលិខិតនេះ ហើយចុះហត្ថលេខានិងបញ្ជូនទម្រង់ជ្រើសរើសការទូទាត់សំណងចុងក្រោយមកស្ថាប័ន GCCF វិញ។</p>	\$ [ជួរ 3 – ជួរ 4]

**ឯកសារភ្ជាប់ B៖**

**សេចក្តីលម្អិតស្តីពីការគណនាហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ប្រាក់ចំណេញដែលខាតបង់បន្ទាប់ពីថ្ងៃ 6/30/11**

លោកអ្នកបានប្រគល់ឯកសារបង្ហាញពីចំណូលឆ្នាំ 2011 របស់លោកអ្នកសម្រាប់រយៈពេលវាស់វែងដូចបង្ហាញខាងក្រោម។ សម្រាប់រយៈពេលណាបន្ទាប់ពីថ្ងៃ 6/30/11 ការគណនាប្រាក់ចំណេញបាត់បង់របស់លោកអ្នកត្រូវតែតាមចំណូលប្រចាំខែគ្រោងទុក របស់លោកអ្នកដក (a) ចំណូលឆ្នាំ 2010 ដាក់លាក់ដែលខ្ពស់ជាងរបស់លោកអ្នក ឬក៏ 5% សម្រាប់រយៈពេលសរុប ដែលតែសម្រួលទៅ តាមរដូវកាល (b) ចំណូលឆ្នាំ 2011 ដាក់លាក់ដែលខ្ពស់ជាងរបស់លោកអ្នកសម្រាប់រយៈពេលសរុបដូចបានបង្ហាញនៅទីនេះ៖

រដ្ឋាស័រ រយៈពេល	គម្រោងចំណូលប្រចាំខែ	ចំណូលដាក់ស្តែងឆ្នាំ 2010 + 5%	ចំណូលដាក់ស្តែង ឆ្នាំ 2011	ចំណូលបាត់បង់ឆ្នាំ 2011 បន្ទាប់ពី 6/30/11 (គម្រោងចំណូលប្រចាំខែដកចំណូលដាក់ស្តែងប្រចាំឆ្នាំ 2011 ដែលខ្ពស់ជាង + 5% ឬចំណូលដាក់ស្តែងឆ្នាំ 2011)
(ខែកក្កដា សីហា កញ្ញា)	\$	\$	\$	\$

នេះគឺជាលិខិតសម្រេចចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកសម្រាប់ការដាក់បណ្តឹងត្រីមាសទី៣ ឆ្នាំ 2011។ ស្ថាប័ន GCCF បានពិនិត្យរាល់ឯកសារទាំងអស់ដែលលោកអ្នកបានប្រគល់ជូន ក្នុងរយៈពេលវាស់វែងបង្ហាញខាងលើស្តីពីពាក្យបណ្តឹងប្រាក់ចំណេញ បាត់បង់របស់អាជីវកម្ម ដែលនាំឱ្យមានលិខិតសម្រេចចុងក្រោយនេះ។ យើងខ្ញុំនឹងពិនិត្យក្នុងត្រីមាសបន្ទាប់នៃឯកសារគាំទ្រ ក្នុងពេលក្រោយដែលលោកអ្នកប្រហែលជាបានប្រគល់ មករួមជាមួយទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន/ទូទាត់ចុងក្រោយ។

**ឯកសារភ្ជាប់ C៖**

**សេចក្តីលម្អិតស្តីពីការគណនាហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ប្រាក់ចំណេញបាត់បង់ឆ្នាំ 2010 និង ខែមករា-មិនា ឆ្នាំ 2011**

លោកអ្នកបានប្រគល់ឯកសារបង្ហាញពីចំណូល បន្ទាប់ពីការកំណត់ប្រេងរបស់លោកអ្នកសម្រាប់រយៈពេលដូចបានបង្ហាញខាងក្រោម។ ស្ថាប័ន GCCF បានផ្អែកការគណនាទឹកប្រាក់ទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ននិងការទូទាត់សំណង ចុងក្រោយដែលបានគណនារួចរបស់ខ្លួនតាម ឯកសារ ដែលបានប្រគល់ជូននេះសម្រាប់រយៈពេលខាតបង់ក្នុងឯកសារភ្ជាប់ B។

រង្វាស់រយៈពេល		គម្រោងចំណូលប្រចាំខែ	ចំណូលបន្ទាប់ពីការកំណត់ប្រេងជាក់លាក់	ការខាតបង់ប្រាក់ចំណូល (គម្រោងចំណូលប្រចាំខែដកចំណូលជាក់ស្តែងក្រោយការកំណត់ប្រេង)
1.	ខែឧសភា ឆ្នាំ 2010	\$	\$	\$
2.	ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2010	\$	\$	\$
3.	ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2010	\$	\$	\$
4.	ខែសីហា ឆ្នាំ 2010	\$	\$	\$
5.	ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2010	\$	\$	\$
6.	ខែតុលា ឆ្នាំ 2010	\$	\$	\$
7.	ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2010	\$	\$	\$
8.	ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2010	\$	\$	\$
<b>សរុប</b>		<b>\$</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>
1.	ខែមករា ឆ្នាំ 2011	\$	\$	\$
2.	ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ 2011	\$	\$	\$
3.	ខែមិនា ឆ្នាំ 2011	\$	\$	\$
4.	ខែមេសា ឆ្នាំ 2011	\$	\$	\$
5.	ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011	\$	\$	\$
6.	ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2011	\$	\$	\$
<b>សរុប</b>		<b>\$</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>



**ឯកសារភ្ជាប់ D៖ រយៈពេលដែលឯកសារហិរញ្ញវត្ថុខ្លះចន្លោះ**

ស្ថាប័ន GCCF មិនបានមានឯកសារសមស្របដើម្បីពិនិត្យបណ្តឹងទាមទាររបស់លោកអ្នកឡើងវិញសម្រាប់រយៈពេលបានកំណត់ខាងក្រោម។ ដើម្បីទទួលសំណងសម្រាប់ការខាតបង់ណាពីរយៈពេលទាំងនេះ លោកអ្នកត្រូវផ្តល់ឯកសារបង្ហាញអំពីចំណូល ឬកសិកម្មបញ្ជាក់របស់លោកអ្នក ដែលលោកអ្នកមិនបានទទួលចំណូលឡើយសម្រាប់រយៈពេលខាងក្រោមនេះ។ ស្ថាប័ន GCCF តម្រូវឱ្យអ្នកប្រមូលផលនេសាទព្រានឬក្តាមប្រគល់កសិកម្មនៃអាជ្ញាបណ្ណប្រមូលផលនេសាទត្រឹមត្រូវសម្រាប់បណ្តាញដែលលោកអ្នកបានទាមទារខាតបង់។ ប្រសិនបើលោកអ្នកបានប្រគល់ឯកសារហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់រយៈពេលណាដែលលោកអ្នកមិនបានផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណប្រមូលផលនេសាទត្រឹមត្រូវ រយៈពេលទាំងនោះត្រូវបានកំណត់ដូចខាងក្រោម។

ស្ថាប័ន GCCF នឹងសងប្រាក់សម្រាប់ភាពគ្មានការងារធ្វើរយៈពេលអតិបរមា 78 សប្តាហ៍។ ប្រសិនបើឯកសាររបស់លោកអ្នកបង្ហាញថាលោកអ្នកគ្មានការងារធ្វើសម្រាប់រយៈពេលលើស 78 សប្តាហ៍ រយៈពេលបន្ទាប់ពីផុត 78 សប្តាហ៍នេះនឹងត្រូវកំណត់ដូចខាងក្រោម។

ស្ថាប័ន GCCF អាចពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀតនូវពាក្យបណ្តឹងរបស់លោកអ្នក ប្រសិនបើលោកអ្នកប្រគល់ឯកសារខ្លះចន្លោះជូន។ តម្រូវការឯកសាររបស់ស្ថាប័ន GCCF ដែលមានមកជាមួយទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងបានចុះនៅក្នុងឯកសារគាំទ្រចាំបាច់ ដើម្បីបង្ហាញពីចំណូល សម្រាប់រយៈពេលទាំងនេះ។ លោកអ្នកប្រហែលជាប្រគល់កំណត់ត្រាទាំងនេះដើម្បីចងជាឯកសារដែលខ្លះចន្លោះក្នុងរយៈពេលនោះ មានកំណត់ដូចខាងក្រោម៖

**អ្នកប្តឹងទាមទារសំណងជាបុគ្គល៖**

- (a) លិខិតប្រកាសពន្ធសហព័ន្ធ ដែលរាប់បញ្ចូលទាំងទម្រង់ W-2 ទាំងអស់ ទម្រង់ 1099 និងឯកសារភ្ជាប់ ឬកាលវិភាគនៃលិខិតប្រកាសពន្ធនីមួយៗ។
- (b) លិខិតប្រកាសពន្ធរដ្ឋ ដែលរាប់បញ្ចូលទាំងទម្រង់ W-2 ទាំងអស់ ទម្រង់ 1099 និងឯកសារភ្ជាប់ ឬកាលវិភាគនៃលិខិតប្រកាសពន្ធនីមួយៗ។
- (c) ចុងមូលប្បទានបត្រប្រាក់ឈ្នួល ឬបញ្ជីប្រាក់ខែដទៃទៀតពីកន្លែងផ្តល់ការងារទាំងអស់ ដែលបង្ហាញពីប្រាក់ចំណូល។
- (d) លិខិត ឬបញ្ជីដទៃទៀតពីនិយោជក ដែលរៀបរាប់ពេលដែលលោកអ្នកកំពុងធ្វើការ និងអត្រាប្រាក់ឈ្នួល និងប្រាក់ចំណូលសរុបរបស់លោកអ្នក ឬមូលហេតុដែលលោកអ្នកមិនបានកំពុងធ្វើការ។

**ឯកសារដែលខ្លះចន្លោះសម្រាប់រយៈពេលនោះ**

1.	

**ឯកសារភ្ជាប់ E៖ ការជូនដំណឹងនៃការដកទុកប្រាក់ប្រដាប់ក្តី**

ស្ថាប័ន GCCF បានទទួលការជូនដំណឹងពីប្រាក់ប្រដាប់ក្តី ដែលបានពិពណ៌នាខាងក្រោមនិងតម្រូវដោយច្បាប់ ដើម្បីដកទុកប្រាក់ប្រដាប់ក្តីពីការទូទាត់ប្រាក់ណា ដែលលោកអ្នកទទួលបានពីស្ថាប័ន GCCF។ អាស្រ័យហេតុនេះ ប្រសិនបើការទូទាត់ប្រាក់ត្រូវរួមបញ្ចូលជាមួយនឹងលិខិតនេះ ការទូទាត់ប្រាក់របស់លោកអ្នកនឹងត្រូវ កាត់បន្ថយដោយសារប្រាក់ប្រដាប់ក្តីដែលចុះខាងក្រោម។ ប្រសិនបើការទូទាត់ប្រាក់របស់លោកអ្នកបច្ចុប្បន្ន បើមានមិនគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបំពេញតាមបរិមាណ ប្រាក់ប្រដាប់ក្តី ឬទឹកប្រាក់នៃប្រាក់ប្រដាប់ក្តីកើនឡើងពេលនៃការទូទាត់ប្រាក់បណ្តោះអាសន្នរបស់លោកអ្នក និងការផ្តល់នូវការទូទាត់ប្រាក់ចុងក្រោយរបស់ លោកអ្នក ឬប្រាក់ប្រដាប់ក្តីបន្ថែមត្រូវបានទទួល បន្ទាប់មកការផ្តល់ការបង់ប្រាក់ចុងក្រោយរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវកាត់បន្ថយ ដោយគុណការលើសនៃប្រាក់ ប្រដាប់ក្តី។ ស្ថាប័ន GCCF នឹងទូទាត់ប្រាក់ដែលត្រូវបានដកទុកពីការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន (ប្រសិនបើអាចអនុវត្តបាន) និង/ឬការទូទាត់ សំណងចុងក្រោយដោយផ្ទាល់ដល់អ្នកកាន់ប្រាក់ប្រដាប់ក្តី ដែលបានកំណត់ខាងក្រោមនិង/ឬអ្នកកាន់ប្រាក់ប្រដាប់ក្តីបន្ថែមពីអ្នកដែលស្ថាប័ន GCCF ទទួល ប្រាក់ប្រដាប់ក្តីបានមុនការទូទាត់ប្រាក់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នក។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីប្រាក់ប្រដាប់ក្តី សូមទាក់ទងអ្នកកាន់ប្រាក់ប្រដាប់ក្តី។

1.	<b>អ្នកកាន់ប្រាក់ប្រដាប់ក្តី៖</b>	[ប្រាក់ឯករាជ្យ]
2.	<b>លេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នកកាន់ប្រាក់ប្រដាប់ក្តី៖</b>	[(###) ###-####]
3.	<b>បណ្តឹងលេខ៖</b>	[#####]
4.	<b>ទឹកប្រាក់ប្រដាប់ក្តី៖</b>	[\$ _____]

**1. មិនមានផ្នែកយតវ្យាប័នបានសងវិញ។**

លោកអ្នកមិនបានផ្តល់ឯកសារគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ចំណាយ ដែលបានទាមទារសម្រាប់ផ្នែកយតវ្យាប័នចំពោះការបណ្តឹងទាមទារនិង/ឬការខូចខាតដែលបានស្ថានទុក ('ផ្នែកយតវ្យាប័ន') ពីប្រភពកំណត់ដូចខាងក្រោម។ លោកអ្នកត្រូវផ្តល់ឯកសារគ្រប់គ្រាន់ សម្រាប់ផ្នែកយតវ្យាប័នដែលលោកអ្នកស្វែងរកសំណងវិញ។ ស្ថាប័ន GCCF អាចសងលោកអ្នកវិញចំពោះផ្នែកយតវ្យាប័នប្រសិនបើលោកអ្នកប្រគល់ឯកសារដែលបានកំណត់ដូចខាងក្រោម៖

- (e) ឯកសារណាមួយ ដែលផ្តល់ព័ត៌មានស្តីពីកិច្ចសន្យា ឬកិច្ចព្រមព្រៀងផ្សេងទៀតរវាងអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង និង បុគ្គល ឬអង្គការ ដែលគិតថ្លៃទៅលើផ្នែកយតវ្យាប័ន ('អ្នករៀបចំពាក្យបណ្តឹង') ជាចំណាយដែលបានទាមទារផ្នែកតាម; និង
- (f) វិក្កយបត្រណាមួយសម្រាប់ការទាមទាររបស់អ្នកប្តឹងទាមទារសំណងទៅលើផ្នែកយតវ្យាប័ន។

**កំណត់សំគាល់៖** ស្ថាប័ន GCCF អាចតម្រូវឱ្យលោកអ្នកប្រគល់កំណត់ត្រាពេលវេលា ដែលបង្ហាញពីពេលវេលាដែលបានចំណាយ និងសកម្មភាពបានធ្វើដោយអ្នករៀបចំពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណង ដែលបង្កើតបានជាមូលដ្ឋានសម្រាប់ផ្នែកយតវ្យាប័នដែលបានទាមទារ។ ប្រសិនបើ ផ្នែកយតវ្យាប័នត្រូវបានផ្អែកទៅលើផ្នែកយតវ្យាប័ន ឬស្មើ ជាជាងផ្អែកទៅលើអត្រាពេលវេលានោះការបកស្រាយលម្អិតពីការងារត្រូវបានធ្វើឡើងដោយអ្នករៀបចំពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងសម្រាប់ការទាមទារ ដែលបានកើតមានចំពោះផ្នែកយតវ្យាប័នបានទាមទារ។ ស្ថាប័ន GCCF មិនបង់ផ្នែកយតវ្យាប័នដែលផ្អែកតាមកិច្ចសន្យាយថាភាពឡើយរវាងអ្នកប្តឹងទាមទារសំណងនិងអ្នករៀបចំបណ្តឹងទាមទារ។

**2. ផ្នែកយតវ្យាប័នបានសងមួយផ្នែក។**

ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនបានទទួលបរិមាណពេញលេញនៃផ្នែកយតវ្យាប័នដែលបានទាមទាររបស់លោកអ្នកជាមួយលិខិតនេះទេ គឺពីព្រោះតែស្ថាប័ន GCCF ធ្វើការទូទាត់តែផ្នែកសមហេតុផលកើតឡើងចំពោះអ្នកប្តឹងទាមទារសំណងប៉ុណ្ណោះ ពាក់ព័ន្ធនឹងការប៉ាន់ប្រមាណការខូចខាតនិងការរៀបចំបណ្តឹងទាមទាររបស់ពួកគេ។ ក្រោមច្បាប់បំពុលដោយសារប្រេងឆ្នាំ1990 អ្នកប្តឹងទាមទារសំណងមានសិទ្ធិសងផ្នែកប្រមាណការខូចខាតរបស់ពួកគេដែលសមហេតុផល។ 33 U.S.C. § 2714. សិទ្ធិនេះមិនរួមបញ្ចូលផ្ទៃមេធាវីឬផ្ទៃរដ្ឋបាលដទៃទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំពាក្យបណ្តឹងទាមទារឡើយ។ 33 C.F.R. §136.105(e)(8). សំណើផ្សេងៗសម្រាប់ផ្នែកយតវ្យាប័នដែលលើស 10% នៃបរិមាណទូទាត់ប្រចាំឆ្នាំអ្នកប្តឹងទាមទារសំណងសរុប ដែលរួមបញ្ចូលការទូទាត់របស់ក្រុមហ៊ុនប្រេង BP ការទូទាត់ប្រាក់ជូនមុនក្នុងពេលបន្ទាន់ ការទូទាត់ប្រាក់អចលនទ្រព្យ ការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន និងការទូទាត់សំណងចុងក្រោយទាំងអស់ តម្រូវឱ្យមានភាពសមហេតុផលចំពោះផ្នែកយតវ្យាប័ននេះ។ ការធ្វើឱ្យមានភាពសមហេតុផលនេះត្រូវរួមបញ្ចូលទាំងកំណត់ត្រាពេលវេលាប្រចាំថ្ងៃលម្អិតនិងការបង្ហាញនៃភាពសមហេតុផលនៃសកម្មភាពដែលបានអនុវត្តនិងផ្ទៃលម្អិតដែលបានគិតដោយអ្នករៀបចំពាក្យបណ្តឹងទាមទារ។ នៅពេលបាត់លក្ខណៈនេះ ស្ថាប័ន GCCF នឹងមិនសងផ្នែកយតវ្យាប័នដែលលើស 10% នៃបរិមាណនៃការកំណត់ការទូទាត់ឡើយ។

<b>ឈ្មោះអ្នករៀបចំបណ្តឹងទាមទារនិង/ឬក្រុមហ៊ុនគណនេយ្យ</b>	<b>1. [ការបង្ហាញឈ្មោះអ្នករៀបចំពាក្យបណ្តឹងទាមទារលក្ខណៈឌីណាមិច]</b>
--	---

លោកអ្នកអាចផ្ញើមកយើងខ្ញុំវិញនូវឯកសារ ដែលត្រូវការសម្រាប់ផ្នែកយតវ្យាប័នទាំងនេះតាមមធ្យោបាយខាងក្រោមណាមួយ៖

1.	<b>តាមរយៈការផ្ញើសារអ៊ីមែលដោយភ្ជាប់ឯកសារជា PDF៖</b>	ផ្ញើសារអ៊ីមែលមកកាន់ <a href="mailto:info@gccf-claims.com">info@gccf-claims.com</a>
2.	<b>តាមរយៈបុស្តិ៍ប្រៃសណីយ៍៖</b>	ស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងសម្រាប់តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រមត្រីគ្រប់គ្រងផ្នែករដ្ឋបាល Kenneth R. Feinberg ប្រអប់សំបុត្រ 9658 Dublin, OH 43017-4958
3.	<b>តាមរយៈការផ្ញើសារនៅពេលយប់ ការផ្ញើសំបុត្រដែលបានចុះឈ្មោះ ឬបញ្ជាក់៖</b>	ស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងសម្រាប់តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រមត្រីគ្រប់គ្រងផ្នែករដ្ឋបាល Kenneth R. Feinberg 5151 Blazer Pkwy., Suite A Dublin, OH 43017
4.	<b>តាមរយៈទូរសារ៖</b>	1-866-682-1772
5.	<b>សូមអញ្ជើញទៅកាន់ទីតាំងការិយាល័យស្ថាប័ន GCCF៖</b>	លោកអ្នកអាចយកឯកសារទាំងនោះមកដាក់នៅទីតាំងការិយាល័យនៃស្ថាប័ន GCCF។ សូមចូលទៅគេហទំព័ររបស់ស្ថាប័ន GCCF, <a href="http://www.gulfcoastclaimsfacility.com">www.gulfcoastclaimsfacility.com</a> ដើម្បីរកមើលបញ្ជីទីតាំងការិយាល័យទទួលពាក្យបណ្តឹង ឬទាក់ទងតាមទូរស័ព្ទលេខ 1-800-916-4893 និងសាកសួរពីទីតាំងការិយាល័យទទួលពាក្យបណ្តឹង។

ស្ថាប័ន GCCF 1012	<b>ទម្រង់ជ្រើសរើសទូទាត់សំណងចុងក្រោយ</b> <b>កាលបរិច្ឆេទជូនដំណឹង៖ [កាលបរិច្ឆេទ + 2]</b> <b>ថ្ងៃផុតកំណត់ប្រគល់ទម្រង់ជ្រើសរើសពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀត៖ [កាលបរិច្ឆេទ + 32]</b> <b>កាលបរិច្ឆេទទូទាត់សំណងចុងក្រោយផុតកំណត់នៅ៖ [កាលបរិច្ឆេទ + 32]</b>
-------------------	---

**A. ព័ត៌មានអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង**

<b>ឈ្មោះអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង</b>		<b>អត្តលេខអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង</b>	
<b>អាសយដ្ឋាន</b>	ផ្លូវ	ទីក្រុង	រដ្ឋ លេខកូដតំបន់
<b>ប្រភេទអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង</b> (បុគ្គលឬអាជីវកម្ម)	បុគ្គល	<b>ប្រភេទអាជីវកម្ម</b>	<b>លេខកូដប្រៀបនៃការខាតបង់</b>

**B. ព័ត៌មានតំណាងមេធាវី**

<input type="checkbox"/>	ស្ថាប័ន GCCF គ្មានព័ត៌មានដែលអ្នកប្តឹងទាមទារសំណងនេះត្រូវបានតំណាងដោយមេធាវីទេ។
<input type="checkbox"/>	ស្ថាប័ន GCCF ត្រូវបានជូនដំណឹងថាអ្នកប្តឹងទាមទារសំណងរូបនេះត្រូវបានតំណាងដោយមេធាវីខាងក្រោម៖
<b>ឈ្មោះមេធាវី</b>	<b>ក្រុមហ៊ុនច្បាប់</b>
<b>អាសយដ្ឋាន</b>	ផ្លូវ ទីក្រុង រដ្ឋ លេខកូដតំបន់

**C. ការជ្រើសរើសទទួលយកការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ**

<input type="checkbox"/>	ខ្ញុំជ្រើសរើសទទួលយកការទូទាត់សំណងចុងក្រោយដូចបានណែនាំ ក្នុងលិខិតសម្រេចចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំ ហើយទទួលស្គាល់ថាវាស្ថិតក្រោមការកាត់ទុកប្រាក់ប្រដាប់ក្តី មានកំណត់ក្នុង <b>ឯកសារភ្ជាប់ E</b> នៃលិខិតនេះ (ប្រសិនបើ លិខិតនេះមានឯកសារភ្ជាប់ E) និងប្រាក់ប្រដាប់ក្តីដទៃទៀត ដែលស្ថាប័ន GCCF ទទួលបានដំណឹងមុនការទូទាត់សំណងប្រាក់ទូទាត់សំណងចុងក្រោយ។ ស្ថាប័ន GCCF នឹងធ្វើជូនលោកអ្នកនូវលិខិតដោះបន្ទុក និងកិច្ចព្រមព្រៀងមិនប្តឹងតវ៉ា ដែលលោកអ្នកត្រូវតែចុះហត្ថលេខា និងបញ្ជូនត្រឡប់ដើម្បីទទួលបានប្រាក់ទូទាត់។
--------------------------	--

**ហត្ថលេខា**

<b>ហត្ថលេខាអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង</b>		<b>កាលបរិច្ឆេទ</b>	____/____/____ (ខែ/ថ្ងៃ/ឆ្នាំ)
<b>ឈ្មោះហត្ថលេខី</b> (សរសេរអក្សរពុម្ពឬវាយបញ្ចូល)			

លោកអ្នកអាចបំពេញ និងផ្ញើទម្រង់ជ្រើសរើសទូទាត់សំណងចុងក្រោយនេះ ដើម្បីជ្រើសរើសទទួលយកការទូទាត់សំណងចុងក្រោយនេះ ដោយប្រើមធ្យោបាយ ខាងក្រោមណាមួយ៖

<b>1.</b>	<b>តាមរយៈការផ្ញើសារអ៊ីមែលដោយភ្ជាប់ឯកសារជាPDF៖</b> (ផ្ញើសារអេឡិចត្រូនិកមិនយឺតជាងម៉ោង 12 យប់ ម៉ោងរបស់លោកអ្នកនៃថ្ងៃផុតកំណត់ឆ្លើយតប របស់លោកអ្នកឡើយ)	ផ្ញើសារអេឡិចត្រូនិកទៅកាន់ <a href="mailto:NoticesandOffers@gccf-claims.com">NoticesandOffers@gccf-claims.com</a>
<b>2.</b>	<b>តាមរយៈប្រៃសណីយ៍៖</b> (វាយត្រាប្រៃសណីយ៍មិនយឺតជាងថ្ងៃផុតកំណត់ឆ្លើយតបរបស់លោកអ្នកឡើយ)	ស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងសម្រាប់តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ មន្ត្រីគ្រប់គ្រងផ្នែករដ្ឋបាល Kenneth R. Feinberg ប្រអប់សំបុត្រ 9658 Dublin, OH 43017-4958
<b>3.</b>	<b>តាមរយៈការផ្ញើសារនៅពេលយប់ ការផ្ញើសំបុត្រដែលបានចុះឈ្មោះ ឬបញ្ជាក់៖</b> (ប្រើសេវាផ្ញើជូននេះមិនយឺតជាងថ្ងៃផុតកំណត់ឆ្លើយតបរបស់លោកអ្នកឡើយ)	ស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងសម្រាប់តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ មន្ត្រីគ្រប់គ្រងផ្នែករដ្ឋបាល Kenneth R. Feinberg 5151 Blazer Pkwy., Suite A Dublin, OH 43017-4958
<b>4.</b>	<b>តាមរយៈទូរសារ៖</b> (ផ្ញើចេញមិនយឺតជាងថ្ងៃផុតកំណត់របស់លោកអ្នកឡើយ)	1-866-682-1772
<b>5.</b>	<b>សូមអញ្ជើញទៅកាន់ទីតាំងការិយាល័យស្ថាប័ន GCCF៖</b> (ផ្ញើចេញមិនយឺតជាងថ្ងៃផុតកំណត់របស់លោកអ្នកឡើយ)	លោកអ្នកអាចយកឯកសារទាំងនោះមកដាក់ នៅទីតាំងការិយាល័យស្ថាប័ន GCCF មិនយឺតជាងថ្ងៃផុតកំណត់របស់លោកអ្នកឡើយ។ សូមចូលទៅគេហទំព័រ <a href="http://www.gulfcoastclaimsfacility.com">www.gulfcoastclaimsfacility.com</a> ដើម្បីរកមើលបញ្ជីទីតាំងការិយាល័យទទួលពាក្យបណ្តឹង ឬទាក់ទងតាមទូរស័ព្ទលេខ 1-800-916-4893 និងសាកសួរពីទីតាំងការិយាល័យទទួលពាក្យបណ្តឹង។
<b>6.</b>	<b>ការជ្រើសរើសតាមបណ្តាញនៃការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ៖</b> (បញ្ចប់មិនយឺតជាងម៉ោង 12 យប់ ម៉ោងរបស់លោកអ្នក នៃថ្ងៃផុតកំណត់ជ្រើសរើសរបស់លោកអ្នក)	លោកអ្នកអាចទទួលយកការទូទាត់សំណងចុងក្រោយរបស់លោកអ្នក តាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក ដោយចូលទៅ កាន់គេហទំព័រស្ថាប័ន GCCF តាមអាសយដ្ឋាន <a href="http://www.gulfcoastclaimsfacility.com">www.gulfcoastclaimsfacility.com</a> ហើយចូលទៅមើល ស្ថានភាពបណ្តឹងទាមទារសំណងរបស់លោកអ្នកដោយចុចលើតាប "Check Claim Status" ។

ស្ថាប័ន GCCF 1119	<b>ទម្រង់ជ្រើសរើសពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀត</b> <b>កាលបរិច្ឆេទនៃលិខិតសម្រេចចុងក្រោយ៖ [កាលបរិច្ឆេទ + 2]</b> <b>ថ្ងៃផុតកំណត់ប្រគល់ទម្រង់ជ្រើសរើសពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀត៖ [កាលបរិច្ឆេទ + 32]</b>
-------------------	--

**A. ព័ត៌មានអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង**

ឈ្មោះអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង			អត្តលេខអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង		
អាសយដ្ឋាន	ផ្លូវ		ទីក្រុង	រដ្ឋ	លេខកូដតំបន់
ប្រភេទអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង (បុគ្គលឬអាជីវកម្ម)	បុគ្គល	ប្រភេទអាជីវកម្ម		លេខកូដហ្សឺបនៃការខាតបង់	

**B. ការជ្រើសរើសសម្រាប់ការវាយតម្លៃឡើងវិញ នៃពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណង**

□	ខ្ញុំស្នើសុំធ្វើការពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀតនៃលិខិតសម្រេចចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំ និងដឹងថាការគណនា ទូទាត់របស់ខ្ញុំអាច ទំនងជាផ្លាស់ប្តូរនៅដដែល។ ខ្ញុំដឹងថាស្ថាប័ន GCCF នឹងពិចារណាតែឯកសារថ្មីដែលស្ថិតក្នុងរយៈពេល ខាតបង់ដែលខ្លះចន្លោះកំណត់ដោយ <b>ឯកសារភ្ជាប់ D</b> នៃលិខិតសម្រេចចុងក្រោយថ្មីបំផុតរបស់ខ្ញុំប៉ុណ្ណោះ។ ប្រសិនបើខ្ញុំចង់ឱ្យស្ថាប័ន GCCF ពិចារណាលើឯកសារថ្មីបន្ទាប់ពីរយៈពេលខាតបង់ដែលខ្លះចន្លោះកំណត់ដោយ <b>ឯកសារភ្ជាប់ D</b> នៃលិខិតសម្រេចចុងក្រោយថ្មីបំផុត ខ្ញុំនឹងត្រូវប្រគល់ទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្នថ្មីមួយ។ ផ្អែកតាមគោលការណ៍ចុងក្រោយនៃស្ថាប័ន GCCF ចុះថ្ងៃទី 18 ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ 2011 ពាក្យបណ្តឹងទាមទារការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន អាចដាក់បានម្តងក្នុងមួយត្រីមាសៗតាមឆ្នាំ ប្រតិទិន។
---	--

**C. សេចក្តីផ្តើមការណ៍នៃបញ្ហាសម្រាប់ការពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀត**

លោកអ្នកត្រូវបំពេញផ្នែក C.1 និង C.2 ខាងក្រោមដើម្បីកំណត់ពីមូលហេតុ សម្រាប់ ការស្នើពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀតរបស់លោកអ្នក រួមជាមួយនឹងឯកសារថ្មីប្រគល់មក ដើម្បីគាំទ្របណ្តឹងទាមទារសំណងរបស់លោកអ្នក។ សូមពិពណ៌នាឱ្យលម្អិតនូវចំណុច នីមួយៗនៃលិខិតសម្រេច ដែលលោកអ្នកជំទាស់និងចង់មានការវាយតម្លៃម្តង ទៀត។ បើចាំបាច់ លោកអ្នកអាចភ្ជាប់មកជាមួយនូវសន្លឹកបន្ថែមបាន។

**C.1 ជ្រើសរើសមូលហេតុសម្រាប់ការស្នើពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀតរបស់លោកអ្នក និង បកស្រាយពីមូលហេតុ ដែលលោកអ្នកជំទាស់និងលិខិតសម្រេចចុងក្រោយ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកជ្រើសរើស "ផ្សេងៗ" នោះសូមកំណត់បញ្ហាជាក់លាក់ដែលអ្នកជំទាស់៖**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> ចំណូលមុនការកំណត់ប្រេងដាក់លាក់/កម្រៃ       | <input type="checkbox"/> ប្រាក់លើកទឹកចិត្តប្រាក់ឈ្នួលធ្វើការថែមម៉ោង  |
| <input type="checkbox"/> ចំណូលបន្ទាប់ពីការកំណត់ប្រេងដាក់លាក់/កម្រៃ | <input type="checkbox"/> និយោជកឬឧស្សាហកម្មមិនត្រឹមត្រូវ              |
| <input type="checkbox"/> វិធីសាស្ត្រកម្រៃ/ចំណូលគ្រោងទុក            | <input type="checkbox"/> ដាច់ចេញការទូទាត់សងមុន/ការដកចេញ              |
| <input type="checkbox"/> ភាគរយ LOI                                 | <input type="checkbox"/> ការរៀបចំនៃគណនីករ/ចំណាយក្នុងការស្វែងរកការងារ |
| <input type="checkbox"/> សមាសភាគខ្លះចន្លោះនៃអាជីវកម្ម              | <input type="checkbox"/> ផ្សេងៗ                                      |
| <input type="checkbox"/> ផ្លាស់ប្តូរពីបុគ្គលមកជាអាជីវកម្ម          |  |

ការបកស្រាយ៖

**C.2 កំណត់ឯកសារដែលបានប្រគល់មកថ្មីៗឬមុនៗ ដែលគាំទ្រសំណើសុំការពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀត។ អ្នកត្រូវតែធានាថា រាល់ឯកសារថ្មីទាំងឡាយដែលបានប្រគល់ទៅឱ្យ GCCF ជាមួយនឹងទម្រង់ជ្រើសរើសការពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀតនេះ។**

**D. ហត្ថលេខា**

ហត្ថលេខាអ្នកប្តឹងទាមទារសំណង	_____	កាលបរិច្ឆេទ៖	____/____/____ (ខែ/ថ្ងៃ/ឆ្នាំ)
ឈ្មោះហត្ថលេខី (សរសេរអក្សរពុម្ពប្រយោជន៍)			

ស្ថាប័ន GCCF 1119	<b>ទម្រង់ជ្រើសរើសពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀត</b> <b>កាលបរិច្ឆេទនៃលិខិតសម្រេចចុងក្រោយ៖ [កាលបរិច្ឆេទ + 2]</b> <b>ថ្ងៃផុតកំណត់ប្រគល់ទម្រង់ជ្រើសរើសពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀត៖ [កាលបរិច្ឆេទ + 32]</b>
-------------------	--

**E. កន្លែងដែលត្រូវប្រគល់ទម្រង់នេះ៖**

លោកអ្នកអាចប្រគល់ទម្រង់ជ្រើសរើសពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀត ដែលបានបំពេញរួចនេះដោយប្រើ មធ្យោបាយណាមួយខាងក្រោម៖

<b>1.</b>	<b>តាមរយៈការផ្ញើសារអ៊ីមែលដោយភ្ជាប់ឯកសារជាPDF៖</b> (ផ្ញើសារអេឡិចត្រូនិកមិនយឺតជាងម៉ោង12 យប់ម៉ោងរបស់លោកអ្នកនៃថ្ងៃផុតកំណត់ឆ្លើយ តបរបស់លោកអ្នកឡើយ)	ផ្ញើអ៊ីមែលទៅកាន់ <a href="mailto:NoticesandOffers@gccf-claims.com">NoticesandOffers@gccf-claims.com</a>
<b>2.</b>	<b>តាមរយៈប្រៃសណីយ៍៖</b> (វាយត្រាប្រៃសណីយ៍មិនយឺតជាងថ្ងៃផុតកំណត់ឆ្លើយតបរបស់លោកអ្នកឡើយ)	ស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងសម្រាប់តំបន់ឆ្នេរជាប់លូងសមុទ្រ មន្ត្រីគ្រប់គ្រងផ្នែករដ្ឋបាល Kenneth R. Feinberg ប្រអប់សំបុត្រ 9658 Dublin, OH 43017-4958
<b>3.</b>	<b>តាមរយៈការផ្ញើហត្ថលេខាលេខបញ្ជី ការផ្ញើសំបុត្រដែលបានចុះឈ្មោះ ឬបញ្ជាក់៖</b> (ប្រើសេវាផ្ញើជូននេះមិនយឺតជាងថ្ងៃផុតកំណត់ឆ្លើយតបរបស់លោកអ្នកឡើយ)	ស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងសម្រាប់តំបន់ឆ្នេរជាប់លូងសមុទ្រ មន្ត្រីគ្រប់គ្រងផ្នែករដ្ឋបាល Kenneth R. Feinberg 5151 Blazer Pkwy., Suite A Dublin, OH 43017-4958
<b>4.</b>	<b>តាមរយៈទូរសារ៖</b> (ផ្ញើចេញមិនយឺតជាងថ្ងៃផុតកំណត់របស់លោកអ្នកឡើយ)	1-866-682-1772
<b>5.</b>	<b>សូមអញ្ជើញទៅកាន់ទីតាំងការិយាល័យស្ថាប័ន GCCF</b> (ផ្ញើចេញមិនយឺតជាងថ្ងៃផុតកំណត់របស់លោកអ្នកឡើយ)	លោកអ្នកអាចយកឯកសារទាំងនោះមកដាក់នៅទីតាំងការិយាល័យនៃស្ថាប័ន GCCF មិនយឺតជាងថ្ងៃផុតកំណត់របស់លោកអ្នកឡើយ។ សូមចូលទៅគេហទំព័រ <a href="http://www.gulfcoastclaimsfacility.com">www.gulfcoastclaimsfacility.com</a> ដើម្បីរកមើលបញ្ជីទីតាំងការិយាល័យទទួលពាក្យបណ្តឹង ឬទាក់ទងតាមទូរស័ព្ទលេខ 1-800-916-4893 និងសាកសួរពីទីតាំងការិយាល័យទទួលពាក្យបណ្តឹង។
<b>6.</b>	<b>ការជ្រើសរើសតាមបណ្តាញសម្រាប់ការស្នើពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀត៖</b> (បញ្ចប់មិនយឺតជាងម៉ោង 12 យប់ម៉ោងរបស់លោកអ្នកនៃថ្ងៃផុតកំណត់ជ្រើសរើសរបស់ លោកអ្នក)	លោកអ្នកអាចប្រគល់ទម្រង់ជ្រើសរើសពិនិត្យឡើងវិញជាថ្មីម្តងទៀតនេះ តាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក ដោយ ចូលទៅកាន់គេហទំព័រស្ថាប័ន GCCF តាមអាសយដ្ឋាន <a href="http://www.GulfCoastClaimsFacility.com">www.GulfCoastClaimsFacility.com</a> ហើយចូលទៅមើលស្ថានភាពបណ្តឹងតាមទាមទារសំណងរបស់លោកអ្នក ដោយចុចលើតាប "Check Claim Status" ។